

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 36 (1910)  
**Heft:** 36  
  
**Artikel:** Sommer 1910  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-443277>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die neue Damenmode.

Schon manche Miß hat sie vermißt,  
Weil nichts hierorts vollkommen ist,  
Auch nicht die schönste Damenrobe,  
Obwohl sie ihren Schöpfer lobe.

Man hat vermißt sie links und rechts  
Beim Röcklein weiblichen Geschlechts.  
Kein Tächerl gab's, was aufzuheben, —  
So knechtet Mode unser Leben!

Jetzt heißt's: ein Kleid nach neu'item Schnitt  
Bringt auf die Welt zwei Taschen mit!  
Die Mode gibt sich also künftig  
Nicht elegant nur, auch vernünftig.

Handtäschchen = Räuber sind's vielleicht,  
Durch die man dieses Ziel erreicht.  
Die Täschchen können nun den Damen  
Mit Recht — gestohlen werden! — Amen.

## Das Antiselbstmordbüro.

Laß Dich begrüßen, Büro Du für Antiselbstmörder,  
Zuflucht für Hamlets, die sprechen ihr „Sein oder Nichtsein —!“  
Während in New-York man schließt die Cafés jetzt schon  
zeitig,

Bist Du geöffnet auch noch nach der Stunde der Geister,  
Haltend die Geister des Lebens, die möchten entfliehen.

„Sachte, o Freund“, klingt es da in beweglichem Tone;  
„Willst Dich entäußern des lieblichen Daseins? Weißwegen?  
Schlecht geht es Jedem ja, mehr oder weniger, Liebster!  
Lies dieses Buch und Dir stehen die Haare zu Berge,  
Drin sind verzeichnet die schlecht sich getroffenen, die Ärmsten.  
Traun, auch der Selbstmord erfordert ja heute Routine!  
Hier am Büffet steht ein Saft, der macht eilends Dich trunken,  
Daß Dir die Fahrt in das Ungewisse gewiß ist!“

Ebenso eilends ergreift dann der Kunde den Becher,  
Leert ihn — „verflucht, schmeckt das fein!“ — bis zur

Neige und neigt sich

Hin zu beduseltum Schlummer, aus dem er beseligt  
Wieder erwacht. Er kam mit dem Leben davon, scheint's.  
Preist das Büro und zahlt die entsprechende Taxe.

## Von Reinhardts Bühne zum Variété.

Nun geh'n auch ehrenwerte Mimen  
Mal urlaubsweis zum Variété.  
Wer purzelte durch Pantomimen  
Auf Reinhardts Bühne, der sublimen,  
Kann's auch wo anders, — ich versteh'.

Herr Schildkraut itelt den Schild, den schweren,  
Des Shakespeare-Dramas, rund und nett  
Beiseite; 's wird nicht ewig währen.  
Doch ist der Fall leicht zu erklären:  
Was braucht's den Schild, — wird's  
Kraut nur fett!

## Schlangenschreck.

Der Knoblauch, spricht die Wissenschaft,  
Für Schlangen hat geheime Kraft.  
Sein Duft macht ihnen plötzlich Beine,  
Wie wohl Reptilien haben keine.  
Herr Cohn in Afrika spazierte,  
Als folgendes ihm jüngst passierte:  
'ne Klapperschlange sich verkroch,  
Trotzdem er nicht nach Knoblauch roch.

## Sommer 1910.

Regen — Regen — Regen — Regen ...  
Der Touriste ringt die Hände:  
„Nimmt der ekle Wasserregen,  
Himmelddonner ... gar kein Ende?  
Wird es aus des Himmels Riesen-  
Schleusen ewig niedertrausen,  
Plätschen, plätschen, strömen, gießen?  
Soll die ganze Welt erlaufen?“

Freund, zeuch heim am Wanderstabe,  
Petrus läßt sich nicht bewegen ...  
Bist du da oben, alter Knabe!  
Regen — Regen — Regen — Regen ...  
Dr. B.

## Der große und der kleine Klaus.

Nun kommt der Teufel nicht mehr draus  
Mit diesen beiden Nikolaus.  
Der kleinere ist dümm und reich,  
Der große g'scheit und arm zugleich;  
Der erste hat ein Riesenland,  
Der andere ist fogleich am Rand.  
Wen gebei wir nun künftig aus  
Als großen, wen als kleinen Klaus?  
Moll.

## Spanische Wölle.

„Was sagst du von den Spaniolen —  
Spricht Pius zu Merry del Val —  
Soll sie nicht all' der Teufel holen!  
Was nun, was tun, o Kardinal?“

Drauf der: „Nichts Neues auf der Erde!  
Doch lief noch jedesmal zum Glück  
Der woll'gen Schafe stumpe Herde  
In den vertrauten Pferch zurück.“

Drum ohne Sorge, heil'ger Vater!  
Das stockt und bockt ein Weichen nur ...  
Dem kurzen Rausch folgt langer Rater —  
Und umso reicher wird die Schur ...  
Dr. B.

## Die „Feuerwasser“-Geschädigten.

Die Absinthfabrikanten, die als Ent-  
schädigung für ihre verlorenen Gewinne  
am gebrannten Wasser vom Bunde nur  
1,600,000 Fr., statt wie sie es erwarteten  
4,000,000 Fr., bekommen werden, können  
sich nun auch zu den „Wassergeschädigten“  
zählen; sie sind sogar noch mehr, sie sind  
„Feuerwassergeschädigte“.

## Stanislaus an Ladislaus.

Geliäpter Bruother!

For ahlen Dingen ist es mir Gans unpegreulich, wie unservohren  
Mann im pigghar so schenen Lante Schbaniolien bei 33 Grat Rehaumür  
gegen tie armen Kohn-Gregorazionen forgehen tut. Unt iperhaubt, was  
ist tag 4 eine Wanlung, tie mit tem ihmer so schichdernen, fascht tumm-  
lachten Kenig Alfunsio forgangen ist. Aper ich lashe mirß nit nemmen,  
ta ist doch gewiß saine Frau schult taran, wehn sie auch aiserlich auph  
guet katholisch umgmodelt isht worten, ter innere Kern pleibt doch eng-  
lich unt anti.

Mich soll's aper noch Wunder nehmen op ter fonsler mitsampt seim  
Munistrier Canallias nit auphs Chalbfeil ausen geheien werten. Wir aper  
pleiben doch ihmer diejenichten wölche. Man reht ja sogar bei ten müß-  
sehrabligen Ernteausfuchten in unzerem Ländli. Mener isht öppis ge-  
raten, außer im schenen guetklaubigen Wallis, ta gedeiht außer Unzereim  
auch noch taz Opst und wehn ich gahr an ten Wein tengge, tann gehen  
mir schon tie Augen unt Mauleggen iper for Fraite und Luscht. Tas ist  
epen 1 regnet Stuck Lant, tiereilen tie Vrohmen tort nit alle werten.  
Harthingegen in ten antren Kachndonen, zum Bleistift in Zürich, ta schmeißt  
man 's Gält mirß so zum Fenster naus; bar Eckampel laupht jehig  
ahles groß unt klein wie ferrugst in Zierfuß zum Sarras-schani unt laßt  
sich son ten Ehlfanden, Gamehlern unt Nülperten tie Sinne fihlen; ja,  
wents noch so scheene trifboeinige Dänzerinnen hätt, tann wers noch was  
4 taz Ehtstädtische Gfühl, so aper itz nit anders als 1e grohse Viecherei.  
Aper tem sagen sie hier Kunstpflege, wehrenz Theader, Kunsthaus, Ton-  
halle unt Museum tie schlächtesten Gschäfte machen. Unt for ter ihmer  
näher auphruckenten — ter Himmel pewahre Unz for ihr — Kohlera, zeugt  
gahr Niemert taz gringst bißelein Angst, als for 1 teitlichen mene tefel.

Ich aper unt tie Leisenbeth, mir halten unz ihmer nach ärzlicher  
Gerordnung ten Bauch recht warm, taz heuht, mit altem Veltliner, taz  
sünd tie besten Kohleratropfen mit welchen ich ihmer runt ferplaipe als  
tein tibi semper 3r

Stanislaus.

## Aussprüche auch berühmter Männer.

Ist doch die Zunge der Menschen gelenk und an allerlei Reden  
Reich, und endlos erstreckt sich umher das Gefilde der Worte.

Homer (Ilias XX).

Halt ein! Die Hitze behauptet immermehr das Recht;  
Bedächt'ge Reden führen stets zum klügsten Ziel. —  
So schrieb ich einst in den Phönizierinnen, doch  
Alte Klassiker, sie halten Fürsten nicht Stand.

Euripides.

Man möchte es kaum glauben, daß ich einst in Königsberg die  
„Kritik der reinen Vernunft“ geschrieben habe.

Kant, Philosoph a. D.

## En Chüing z'vil!

Vier Chüinge hätt's im Chartespiel  
Das ist nüd z'wenig und nüd z'vil;  
Föht Chüinge hätt's jetzt im Balkan;  
Da spil de Tüfel, wenn er chan!

Herr Feusi: „Grüßene Frä Stadtrichter.  
Und? Was gahb i dr Cholera?  
Merkeb Sie na nüt?“

Frau Stadtrichter: „Um Tufiggottswille,  
sägeb Sie mer au nüt vo dem; i chumen  
allmal 's Buchweh über, wenn i d'Zitig  
ließe devo.“

Herr Feusi: „Ja nu, so lang mer 's Buch-  
weh no chan übercho, thüets es no; 's  
langwilsit Stadium harthingege bi dr  
Cholera ist, wemer 's Buchweh nümeh hätt.“

Frau Stadtrichter: „Ja nu, Gott Lob und  
Tank ist mer hüttigs Tags ä so wit  
nahe mit dr Wüßschafft, daß nümeh  
grad ganzl Dörfer sterbed, wenn ä so  
en Epplidemie usbricht.“

Herr Feusi: „Wie stehndes mer ächt au  
da, wenn die Schwuergerichtsjaalquak-  
salber Meister wäred, won amig de  
Vüte vorschwebel, es gäb kei ästreck  
Chrankete?“

Frau Stadtrichter: „Mer sett iez nu ä  
paar Wageladige von dene Blastene uf  
Underitalien ade spediere i d'Cholera-  
lazereth als Nachtschirrinspekter.“

Herr Feusi: „Der sind Sie lang sicher; die  
göynd nüd z'näc zue. Und dann hätt's  
halt bi dene Gündheitsapostle na en  
andere Haage.“

Frau Stadtrichter: „In bitreff?“

Herr Feusi: „Hä Sie wüßed ja, daß die  
Naturheilspekulante durs Band äweg  
Abstinente, Vegetarianer und Nicht-  
raucher sind und diene sind bikantli de  
Bazille ihres liebt und 's ringst Fresse,  
währendem 's niketin und alkoholhaltig  
Publikum so ziemli sicher ist vor dem  
Gfinel.“

Frau Stadtrichter: „Das ist mer 's neust.  
Tanki Ghne, mir händ gottlob na  
diversne Gueten im Cheller.“

Herr Feusi: „Sie fahred am beste, wenn  
Sie z'Mittag und z'Nacht es Büsteggli  
mit eme Gulaschli nehmed mit eme  
Loppeltter Bordeaux und druf abe 6—7  
Brissago rauked.“

Frau Stadtrichter: „Tanke zum schönste,  
da wetti scho na lieber d'Cholera.“